# Philips LCD-Fernsehgeräte für Hotels: Pro<sup>+</sup>-Reihe



EN 19HFL3340D/10

Weitere Informationen zur korrekten Installation und Aufstellung des Fernsehgeräts im Zimmer und zum Zubehör erhalten Sie von Ihrer Verkaufsvertretung vor Ort.

DFU-AUG2008



PB1

## Inhaltsverzeichnis

1 EINFÜHRUNG IN DEN PBS-MODUS	2
2 FERNBEDIENUNG 2.1 Überblick über die Fernbedienung 2573 (optional)	<b>3</b> 3
2.2 Überblick über die Gastefernbedienung	3
3 ERSTEINRICHTUNG	5
3.1 Virgin-Modus - Werkseitige Voreinstellungen	5
4 SETUP-MENÜ UND PBS-MODUS	
4.1 PBS-MODUS	6
4.2 APPLICATION (Anwendung)	6
4.3 SWITCH ON SETTINGS (Einschalteinstellungen)	7
4.4 CONTROL SETTINGS (Geräteeinstellungen)	7
4.5 BLANK CHANNEL (Bild ausblenden)	8
4.6 SMARTLOADER TO TV (Kopieren)	8
4.7 TV TO SMARTLOADER (Kopieren)	8
4.8 Auswählen der Fernbedienungseinstellung	9
4.9 Smart RC (Smart-Fernbedienung)	10
5 SPEICHERN	10
6 POSITIONIERUNG DES FERNSEHGERÄTS	11

## **1 EINFÜHRUNG IN DEN PBS-MODUS**

Beim PBS-Modus (PBS, Professional Business Solutions) handelt es sich um einen bestimmten TV- oder Monitormodus (vergleichbar mit dem Hotelmodus).

In diesem Modus sind die TV-Bedienelemente, die ein normaler Benutzer (z. B. ein Hotelgast) verwenden kann, begrenzt (z. B. eine Beschränkung der Lautstärke).

Der Umfang der Einstellungsmöglichkeiten lässt sich von einem Superuser (dem TV-Installateur des Hotels) über das Setup-Menü festlegen.

Dieses Handbuch erläutert die Einrichtung von TV-Programmen mithilfe des Virgin-Modus, die Konfiguration weiterer TV-Einstellungen und die Aktivierung des PBS-Modus.

## 2 FERNBEDIENUNG

# 2.1 Fernbedienung 2573 zur Einrichtung des PBS-Modus (optional)



Hinweis: Der Setup-Modus sollte für Hoteltechniker ausgewählt werden.

## 2.2 Gästefernbedienung 22AV1104/10



1. Ein/Standby 🖒

Schaltet das Fernsehgerät von Standby aus ein oder zurück in den Standby-Betrieb

- GUIDE (рvв-т) Schaltet den elektronischen Programmführer (EPG) ein oder aus. Nur für digitale Kanäle verfügbar
- 3. SOURCE
- Auswahl der angeschlossenen Geräte 4. SUBTITLE (DVB-T)
- 4. SUBTITLE (рvв-т) Blendet Untertitel ein oder aus
- 5. FARBTASTEN Auswahl von Vorgängen oder Teletextseiten

#### 6. ALARM OFF

Deaktiviert die Alarmfunktion. Nicht für dieses Modell verfügbar

7. **OK** 

Zugriff auf das Menü **All channels** (alle Kanäle) oder Aktivieren einer Einstellung

8. ◀, ▶, ▲, ▼

Zum Navigieren durch das Menü

9. SLEEP

Anzeige des Sleep-Timer-Menüs und Einstellung des Sleep-Timers

10. **P +/-**

Umschalten zum nächsten oder vorherigen Kanal

#### 11. NUMMERNTASTENS

Auswahl eines Kanals, einer Seite oder einer Einstellung

12. 💽

Auswahl eines Bildformats

#### 13. MHEG CANCEL

Deaktiviert Digitaltext oder interaktive Services (nur in GB)

14. 🖎

- Stummschalten oder Ton wiederherstellen
- 15. ⊿ **+/-**
  - Lautstärke erhöhen oder verringern
- 16. MENU/EXIT
  - Blendet das Menü ein oder aus

17. ALARM ON

Aktiviert das Alarmmenü. Nicht für dieses Modell verfügbar

#### 18. TELETEXT

Blendet den Teletext ein oder aus

19. 1

Der aktuelle Kanal bzw. die Quelle wird auf der linken Bildschirmseite angezeigt. Auf der rechten Seite wird der Teletext angezeigt.

## **3 ERSTEINRICHTUNG**

#### 3.1 Virgin-Modus - Standardeinstellungen und Ersteinrichtung

Die Installationsfunktion dieses Fernsehgeräts führt Sie bei der Ersteinrichtung des Geräts durch das Installationsmenü, um alle benötigten Einstellungen vorzunehmen.

Diese als Virgin-Modus bezeichnete Funktion wird aktiviert, wenn das Fernsehgerät nach dem Auspacken zum ersten Mal eingeschaltet wird, und dient der Erstinstallation bzw. Einrichtung eines ersten Fernsehgeräts. Um bei der Einrichtung eines kompletten Hotelsystems mit mehreren Fernsehgeräten Zeit zu sparen, können die Einstellungen dieses ersten Fernsehgeräts durch Kopieren auf andere Fernsehgeräte übertragen werden (siehe Abschnitte 4.6 und 4.7).

Please select your language	Bulgarian
	Čestina
	Dansk
	Deutsch
	Ελληνικά
	English
	Español
	Français

Drücken Sie OK oder die grüne Farbtaste auf der Fernbedienung, um die Auswahl zu bestätigen.

Wenn Sie zur Konfiguration kein Kopieren der Einstellungen anwenden, muss das Fernsehgerät vor dem Einstellen von PBS Mode auf ON zunächst konfiguriert werden.

Hinweis: Wenn Sie die TV-Einstellungen von einem anderen Fernsehgerät kopieren, kann der Virgin-Modus ausgelassen werden, indem Sie zweimal die Taste "Menu" am Fernsehgerät drücken.

Befolgen Sie die Anweisungen für den Virgin-Modus, um alle Kanäle/Programme einzustellen.

Digitale Kanäle beginnen mit der Programmnummer 1, analoge Kanäle mit der Programmnummer 900.



Hinweis: Die Kanalliste kann durch den Hoteltechniker individuell angepasst werden. Dazu steht wie im Folgenden beschrieben die Funktion "Rearrange" zum Anordnen der Kanalliste bereit. Darüber hinaus lässt sich die Kanalliste einfach mithilfe der Funktion "Rename channels" (Kanäle umbenennen) durchführen, indem den Kanälen bei Bedarf Nummern und Namen direkt zugewiesen werden.

Channel installation	Rearrange	
Automatic insatilation	0	
Installation update	1	
Digital: Test reception	2	Rearrange
Analog: Manual installation	3	0
Rearrange	4	1
	5	2
	6	3
		4
	7	5
This allows you to rename, to reshuffle	e and to uninstall or reinstall the stored TV channels.	6
Press the corresponding colour keys.		7

Nach Abschluss der Installation / Ersteinrichtung wird das Menü des Virgin-Modus beim nächsten Einschalten nicht erneut angezeigt.

Detaillierte Informationen finden Sie in der Consumer-TV-Gebrauchsanweisung.

Die eingestellten Bild-, Ton- und Funktionseinstellungen werden immer verwendet, wenn das Gerät vom Betriebszustand Aus oder Standby im PBS-Modus eingeschaltet wird.

Rufen Sie dazu wie im Folgenden beschrieben das Consumer-TV-Setup-Menü auf und legen Sie die Bild-/Toneinstellungen fest und führen Sie die Kanalinstallation durch: Die Bildeinstellungen können manuell oder mithilfe der Smart Settings vorgenommen werden, die das Gerät auf voreingestellte Bild- und Toneinstellungen programmieren.

TV Menu	Smart settings
Smart settings	Personal
Picture	Vivid
Sound	Standard
Features	Movie
Install	Power saver

Detaillierte Informationen finden Sie in der Consumer-TV-Gebrauchsanweisung.

Das Fernsehgerät ist über "Install > Preferences > Location" (Installation > Einstellungen > Ort) in den Home-Modus zu schalten.

Preferences	Location	
Location	Shop	
Easylink	Home	
		_
This allows you to select the location change any predefined settings.	n of your TV. Choose Home to have full flexibility	to

## **4 ANZEIGEN DER SETUP-MENÜS**

Um das Setup-Menü des PBS-Modus aufzurufen, drücken Sie im SETUP-Modus die Taste MENU der Fernbedienung RC2573. Sofern der

Sicherheitsmodus deaktiviert ist, können Sie auch auf der Gästefernbedienung innerhalb von 10 Sekunden die Sequenz "319753 🍂 " eingeben.



#### Das folgende Menü wird eingeblendet.

Setup menu	PBS mode
PBS mode	off
pplication	on
witch on settings	
Control settings	
Slank channel	
Smartloader to TV	
V to smartloader	
itore	

## 4.1 PBS-MODUS

Um den PBS-Modus zu aktivieren, wählen Sie ON (Ein).

Application on Switch on settings Slank channel	PISS move Application Switch on settings	om
Application on Switch on settings Control settings Blank channel	Application Switch on settings	on
Switch on settings Control settings Blank channel	Switch on settings	
Control settings Blank channel		
Blank channel	Control settings	
	Blank channel	
Smartloader to TV	Smartioader to TV	
TV to smartloader	TV to smartloader	
	Store	

## 4.2 APPLICATION (Anwendung)

Je nach den Anforderungen des Technikers können Sie für "Application" (Anwendung) die Option "Hotel/Hospital" (Hotel/Krankenhaus) oder "Business Monitor" (Geschäftsmonitor) auswählen.

Setup menu	Application
PBS mode	Business/Monitor
Application	Hotel/Hospital
Switch on settings	
Control settings	
Blank channel	
Smartloader to TV	
TV to smartloader	
Store	

Wird die Anwendung "Hotel/Hospital" gewählt, können Gäste auf das unten abgebildete eingeschränkte Gäste-Menü zugreifen:

Eine Beschreibung der verschiedenen Menüoptionen finden Sie in der Consumer-TV-Gebrauchsanweisung.

Guest menu		Picture format
Picture format		Super zoom
Subtitle		4:3
Subtitle language		Movie expand 14:9
Audio language		Movie expand 16:9
Sleeptimer	0	Wide screen
		Subtitle zoom

Wird die Anwendung "Business/Monitor" gewählt, kann über die Menütaste der Gästefernbedienung das vollständige Setup-Menü für Consumer-TV-Geräte aufgerufen werden, inklusive der Zusatzfunktionen des PBS-Setup-Menüs.

## 4.3 SWITCH ON SETTINGS (Einschalteinstellungen)

Setup menu	Switch on settings
PBS mode	Switch on volume
Application	Maximum volume
Switch on settings	Switch on channel
Control settings	Power on
Blank channel	Display message
Smartioader to TV	Welcome message
TV to smartloader	
Store	

- SWITCH ON VOLUME (Einschaltlautstärke) -Beim Einschalten aus dem Betriebszustand Aus oder Standby schaltet das Gerät immer auf diesen Wert. Die Einschaltlautstärke kann die maximale Lautstärke nicht überschreiten. Die aktuelle Lautstärke entspricht der Einschaltlautstärke, und Änderungen der Einschaltlautstärke wirken sich sofort auf die aktuelle Lautstärke aus.
- MAXIMUM VOLUME (Maximale Lautstärke) Dies ist die maximale Lautstärke, die ein Gast auswählen kann.
- SWITCH ON CHANNEL (Einschaltkanal) -Auswahl eines (analogen oder digitalen) Kanals oder einer externen Videoquelle, auf die beim Einschalten des Geräts aus dem Betriebszustand Aus oder Standby zugegriffen wird. Bei Auswahl der Einstellung LAST STATUS (Wie zuletzt) ruft das Gerät den Kanal oder die Quelle auf, die angezeigt wurde, als das Gerät in den Betriebszustand Standby oder Aus geschaltet wurde. Diese Einstellung für LAST STATUS hat Vorrang vor den Einstellungen von APPLICATION (Anwendung).
- POWER ON (Einschalten) Betriebszustand nach dem Herstellen der Stromversorgung. Bei Einstellung ON (Ein) wird das Gerät mit Einschalten der Stromversorgung eingeschaltet. Die Einstellung STANDBY bedeutet, dass das Gerät in den Betriebszustand Standby wechselt. Bei Einstellung von LAST STATUS (Wie zuletzt) wechselt das Fernsehgerät in den Betriebszustand, in dem es sich vor dem Ausschalten der Stromversorgung befand.
- DISPLAY MESSAGE (Meldung anzeigen) -Aktiviert die Anzeige eines Begrüßungsbildschirms für 30 Sekunden nach dem Einschalten aus dem Betriebszustand Aus oder Standby. Wenn die Funktion "OSD Display" (Bildschirmanzeige) auf OFF (Aus) eingestellt ist, ist der Begrüßungsbildschirm immer deaktiviert.

 WELCOME MESSAGE (Begrüßung)- Ermöglicht die Erstellung einer Begrüßung aus 2 Zeilen mit jeweils 20 alphanumerischen Zeichen. Welche Zeichen verfügbar sind, hängt von der für den Consumer-TV-Betrieb ausgewählten Sprache ab.



Die Buchstaben werden mit Hilfe der Cursor- und Nummerntasten ausgewählt und eingegeben.

## 4.4 CONTROL SETTINGS (Geräteeinstellungen)

Setup menu	Control settings
PBS mode	Local KB lock
Application	RC lock
Switch on settings	OSD display
Control settings	High security mode
Blank channel	Auto scart
Smartloader to TV	Monitor out
TV to smartloader	Low power standby
Store	

- TELEVISION BUTTONS LOCKED (TV-Tasten gesperrt) - Auswahl, ob die Tasten am Fernsehgerät gesperrt sein sollen oder nicht. Bei Auswahl von ON (Ein) sind mit Ausnahme der Taste POWER alle TV-Tasten gesperrt. OFF (Aus) bedeutet, dass alle TV-Tasten freigegeben sind und ALL (Alle) bedeutet, dass alle TV-Tasten, einschließlich der Taste POWER, gesperrt sind.
- REMOTE CONTROL LOCKED (Fernbedienung sperren) - Sperrung oder Freigabe der normalen Fernbedienungen. Ist der Sicherheitsmodus auf OFF (Aus) eingestellt, so ist der Zugriff auf das PBS-Menü über den Fernbedienungscode "319753" auch dann möglich, wenn die Fernbedienung gesperrt ist.
- OSD DISPLAY (Bildschirmanzeige) Aktivierung oder Deaktivierung der Bildschirmanzeige (z. B. Kanalnummer oder -name, Tonmodus, Lautstärkeleiste, Uhr usw.)

- HIGH SECURITY MODE (Sicherheitsmodus) -Legt fest, ob die Anzeige des Setup-Menüs über eine normale Kundenfernbedienung oder nur über die PBS-Setup-Fernbedienung erfolgen kann. Ist diese Funktion aktiviert, kann das Setup-Menü nur über die Menütaste der Setup-Fernbedienung aufgerufen werden. Ist die Funktion deaktiviert, kann das Setup-Menü über die Menütaste der Setup-Fernbedienung oder über die Tastenfolge "319753 K" auf der Gästefernbedienung aufgerufen werden.
- AUTO SCART (Automatische SCART-Erkennung) - Aktivierung (ON) oder Deaktivierung (OFF) der automatischen SCART-Erkennung oder Erkennung im PBS-Modus.
- LOW POWER STANDBY (Stromsparender Standby-Betrieb) - Festlegung des Betriebszustands, aus dem das Fernsehgerät bei Drücken der Ein/Aus-Taste auf der Fernbedienung oder auf dem Bedienfeld in den Standby-Betrieb geschaltet werden soll. Green (Grün): Das Gerät schaltet in den stromsparenden Standby-Betrieb, um einen möglichst geringen Energieverbrauch zu erzielen. Fast (Schnell): Das Gerät schaltet in den Semi-Standby-Betrieb, um möglichst schnell eingeschaltet werden zu können.

## 4.5 BLANK CHANNEL (Bild ausblenden)

• BLANK CHANNEL (Kanal ohne Video) - Ein- und Ausblenden des Videosignals im aktuellen Kanal. Bei PBS-Anwendungen dienen Kanäle ohne Video beispielsweise zur Wiedergabe von Radioübertragungen oder Musik-CDs. Die Ausblendung lässt sich für jeden Kanal einzeln festlegen. Nach dem Umschalten wird das Bild beim neuen Kanal je nach individueller Einstellung einoder ausgeblendet.



Hinweis: Die Funktion BLANK CHANNEL ist nur für den aktuell eingestellten Kanal gültig. Zum Ausblenden des Videosignals weiterer Kanäle rufen Sie durch Drücken der rechten Cursortaste das unten abgebildete Untermenü "Blank Channel" auf.

## 4.6 SMARTLOADER TO TV (Kopieren über USB)



Ermöglicht das Kopieren der TV-Konfiguration (Video, Audio, Kanalliste, Einstellungen des PBS-Modus) vom USB-Speicherstick zum Fernsehgerät. Nach Abschluss des Kopiervorgangs wird die folgende Meldung angezeigt: "Settings copied to TV" (Einstellungen wurden zum Fernsehgerät kopiert).

**Hinweis:** Während des Kopiervorgangs darf der USB-Speicherstick nicht entfernt werden. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen des Fernsehgeräts kommen.

e

- Hinweis: Während des Kopiervorgangs empfängt das Fernsehgerät die Klondateien NVM\_MTK\_2K8\_EU.BIN und CH\_MTK\_2K8\_EU.BIN mit den kopierten Einstellungen und aktualisiert seinen NVM-Speicher und die Kanaleinstellungen.
  - Hinweis: Alle Fernbedienungsbefehle und Tasten des Bedienfelds sind während des Kopiervorgangs gesperrt.
- Hinweis: Schalten Sie das Fernsehgerät nach Abschluss des Kopiervorgangs am Ein/Aus-Schalter aus und wieder ein.

## 4.7 TV TO SMARTLOADER (Kopieren über USB)



Kopieren der TV-Konfiguration (Video, Audio, Kanalliste, Einstellungen des PBS-Modus, einschließlich Begrüßung) vom Fernsehgerät auf ein USB-Laufwerk.

- Nach Abschluss des Kopiervorgangs wird die folgende Meldung angezeigt: "Settings copied to USB" (Einstellungen wurden zum USB-Laufwerk kopiert).
- Sie können einen USB-Speicherstick mit 128 MB verwenden, auf dem mindestens 10 MB freier Speicherplatz verfügbar ist.
- Hinweis: Während des Kopiervorgangs darf das USB-Laufwerk nicht entfernt werden. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen des Fernsehgeräts kommen.
  - Hinweis: Nach dem Vorgang befinden sich im USB-Stammverzeichnis zwei Dateien: NVM\_MTK\_2K8\_EU.BIN mit den allgemeinen Einstellungen wie z. B. Video/Audio usw. und CH\_MTK\_2K8\_EU.BIN mit den Einstellungen für die Kanalinstallation, z. B. Kanalliste usw.

Hinweis: Alle Fernbedienungsbefehle und Tasten des Bedienfelds sind während des Kopiervorgangs gesperrt.

Hinweis: Das erste Fernsehgerät wird normalerweise manuell konfiguriert oder vom Hoteltechniker eingerichtet. Die so festgelegten Einstellungen werden dann über die Funktion "TV to SmartLoader" (Fernsehgerät zu SmartLoader) auf ein USB-Laufwerk kopiert und können von dort auf andere Fernsehgeräte übertragen werden. Diese Kopierfunktion beschleunigt die Einrichtung von TV-Anlagen in Hotels, da die Geräteeinrichtung nur einmal manuell erfolgen muss.

#### 4.8 Auswählen der Fernbedienungseinstellung

- 1. Rufen Sie das Menü Setup auf.
- Drücken Sie ▼, um Remote control (Fernbedienung) auszuwählen.

Setup menu	Control settings
PBS mode	Local KB lock
Application	RC lock
Switch on settings	OSD display
Control settings	High security mode
Blank channel	Auto scart
Add current channel to pa	Monitor out
Smart RC	Low power standby
Smartloader to TV	Multi RC

- 3. Drücken Sie ►, um Control Settings (Geräteeinstellungen) aufzurufen.
- 4. Drücken Sie ▼ oder ▲, um eine Einstellung auszuwählen.
- 5. Drücken Sie ►, um zu bestätigen.

#### High security mode (Sicherheitsmodus)

・On (Ein)

Der Zugriff auf das Menü "BDS Hotel Mode Setup" ist nur über die Setup-Fernbedienung möglich.

• Off (Aus) Der Zugriff auf das Menü BDS Hotel Mode Setup ist über die Setup-Fernbedienung oder die Gästefernbedienung möglich.

#### Einstellen der automatischen Scart-Erkennung

Sie können festlegen, dass das Fernsehgerät zu der Quelle umschalten soll, an der ein Scart-Signal erkannt wird.

- 1. Rufen Sie das Menü 1 Setup auf.
- Drücken Sie ▼, um Auto scart (Automatische Scart-Erkennung) auszuwählen.

Control settings	Auto scart	
Local KB lock	Off	
RC lock	On	
OSD display	Power Scart	
High security mode		
Auto scart		
Monitor out		
Low power standby		
Multi RC		

- 3. Drücken Sie ►, um Auto scart aufzurufen.
- Drücken Sie ▲ oder ▼, um die gewünschte Option auszuwählen.

#### Off (Aus)

Diese Funktion wird deaktiviert.

#### On

Diese Funktion wird aktiviert.

• Power SCART (Über SCART einschalten)

Das Fernsehgerät wird vom Standby-Betrieb eingeschaltet, wenn ein Scart-Signal erkannt wird. Wenn kein Scart-Signal erkannt wird, schaltet das Fernsehgerät in den Standby-Betrieb.

- Drücken Sie ▼, um Store go right (Speichern nach rechts) auszuwählen und drücken Sie ►, um die Einstellung zu speichern.
- Multi RC (Multi-FB)
- Multi-Fernbedienung
- ・ Off (Aus)

Die Funktion ist deaktiviert.

• Blue (Blau)

Die blaue Gästefernbedienung ist für den Gebrauch ausgewählt.

・Red (Rot)

Die rote Gästefernbedienung ist für den Gebrauch ausgewählt.

#### • Green (Grün)

Die grüne Gästefernbedienung ist für den Gebrauch ausgewählt.

#### • Yellow (Gelb)

Die gelbe Gästefernbedienung ist für den Gebrauch ausgewählt.

### 4.9 Smart RC (Smart-Fernbedienung)

Setup menu	Smart RC	
PBS mode	Off	
Application	On	
Switch on settings		
Control settings		
Blank channel		
Add current channel to pa		
Smart RC		
Smartloader to TV		

#### • On (Ein)

Die Smart-Fernbedienung ist für den Gebrauch ausgewählt.

#### ・Off (Aus)

Die Smart-Fernbedienung ist deaktiviert.

# Add current channel to Pay TV ring (Aktuellen Kanal zu den Pay-TV-Kanälen hinzufügen)

Wählen Sie die Einstellung **R0**, **R1** oder **R2** für die verschiedenen Pay-TV-Kanäle.

## **5 SPEICHERN**

Durch die Aktivierung von STORE (Speichern) werden die Einstellungen des PBS-Modus gespeichert. Die Einstellungen des PBS-Modus werden wirksam, nachdem das Fernsehgerät in den Standby-Betrieb geschaltet wurde.

## e<sup>Wichtig:</sup>

Das Kopieren und Übertragen von Einstellungen mittels USB oder SerialXpress ist nur bei gleichen Fernsehgeräten möglich.

## 6 POSITIONIERUNG DES FERNSEHGERÄTS

BETRACHTUNGSWINKEL ist der beste Winkel, bei dem der Bildschirm optimal eingesehen werden kann

Horizontal Viewing Area



Vertical Viewing Area



Aufbau des Fernsehgeräts und Displays:



Verbessern des Betrachtungswinkels:

- Neigen oder schwenken Sie den Bildschirm, um den optimalen Winkel zu ermitteln.
- Wenn der Bildschirm relativ hoch angebracht ist, empfiehlt es sich immer, ihn zu neigen.

Philips bietet für Hotelfernsehgeräte Wandhalterungen mit Neigevorrichtung als optionales Zubehör an.

Philips empfiehlt die oben abgebildete Positionierung des Fernsehgeräts. Eine davon abweichende Positionierung hat einen Einfluss auf den Betrachtungswinkel. Bei abweichender Positionierung ist Philips nicht verantwortlich für eingeschränkte Bildqualität aufgrund eines beeinträchtigten Betrachtungswinkels.